





ALCATEL
onetouch®
idol2

6037K

Ghid de utilizare

Vă mulțumim că ați achiziționat modelul ALCATEL ONETOUCH 6037K. Sperăm că vă veți bucura de experiența dvs. de comunicare mobilă de înaltă calitate.



Pentru informații suplimentare despre modul de utilizare a telefonului, vizitați pagina web www.alcatelonetouch.com. Pe site puteți consulta secțiunea FAQ (întrebări frecvente), puteți efectua actualizări de software etc.

ALCATEL
onetouch®

Română - CJB33F4ALAZA

1

Cuprins

1	Telefonul dvs. mobil	3
2	Introducerea textului	14
3	Apel.....	15
4	Persoane.....	17
5	Mesagerie.....	18
6	E-mail.....	19
7	Conectare	20
8	Determinarea poziției cu ajutorul sateliților GPS.....	22
9	Realizare copii de siguranță după date	23
10	Revenire la datele din fabrică.....	23
11	Aplicații și mediul de stocare intern	24
12	Folosiiți la maximum telefonul dumneavoastră.....	25
	Siguranță și utilizare	27
	Informații generale	34
	Garanție.....	36
	Depanare.....	37



www.sar-tick.com

Acest produs respectă limitele SAR naționale aplicabile de 2,0 W/kg. Valorile specifice SAR maxime pot fi găsite la pagina 31 a acestui ghid de utilizare.

Când țineți produsul sau îl utilizați la nivelul corpului, folosiți un accesoriu aprobat precum un toc sau mențineți-l la o distanță de 10 mm de corp pentru a asigura respectarea cerințelor de expunere la frecvență radio. Rețineți faptul că telefonul poate emite unde radio chiar dacă nu efectuați un apel telefonic.



PROTEJAȚI-VĂ AUZUL

Pentru a preveni problemele de deteriorare a auzului, nu ascultați la volum ridicat pentru perioade lungi de timp. Dați dovadă de atenție când țineți dispozitivul lângă ureche în timp ce difuzorul funcționează.

2

Telefonul dvs. mobil.....

1.1 Taste și conectori



Conector căști

Aparat foto față



Ecran tactil

Tasta „Înapoi”

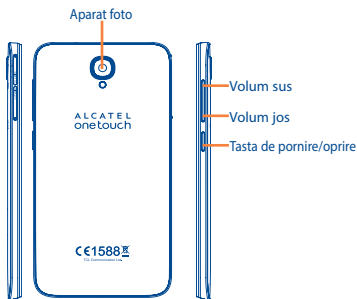
Tasta „Meniu”

Tasta „Acasă”



Conector
micro-USB

3



Tasta de pornire/oprire

- Apăsăți: blocați ecranul / aprindeți ecranul
- Apăsăți lung pentru a porni telefonul sau pentru a deschide un meniu care oferă mai multe opțiuni, printre care **Repornire**, **Mod avion** etc.
- Apăsăți lung tastele **Pornire/Oprire** și **Volum jos** pentru a realiza o captură de ecran.
- Apăsăți pentru a anula volumul soneriei când primiți un apel.

Taste de volum

- În modul de apelare, acestea reglează volumul telefonului sau al căștii.
- În modurile Muzică/Video/Redare în flux, acestea reglează volumul aplicațiilor multimedia.
- Anulează soneria unui apel primit.
- Apăsăți pentru a ilumina ecranul când acesta se întuneacă în timpul unui apel.



Tasta „Meniu”

- Atingeți pentru a accesa setările.
- Atingeți lung pentru a deschide o listă cu miniaturi ale aplicațiilor pe care le-ați utilizat recent.



Tasta „Acasă”

- Atingeți pentru a reveni la ecranul principal din orice alt ecran sau aplicație.



Tasta „Înapoi”

- Apăsăți-o pentru a reveni la ecranul anterior sau pentru a închide o casetă de dialog, un meniu de opțiuni, panoul de notificări etc.

Aceste taste sunt vizibile când se aprinde ecranul.

1.2 Noțiuni introductive

1.2.1 Configurarea

Trebuie să introduceți cartela dvs. SIM pentru a putea efectua apeluri. Nu este necesar să opriți telefonul înainte de a introduce sau a scoate cartela SIM, deoarece acest telefon oferă funcția "hot swap/schimbare în timpul funcționării".

Instalarea și scoaterea cartelei SIM1



Instalarea și scoaterea cartelei SIM2

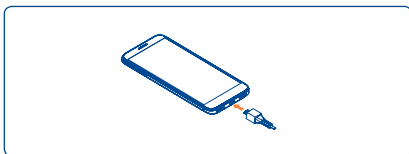


Înainte de a instala sau a scoate cartela SIM, deschideți capacul locașului cartelei SIM, apoi închideți-l după ce cartela MicroSD este bine fixată în locaș.

Înainte de a introduce/scoate cartela SIM, trebuie să vă asigurați că telefonul este oprit, pentru a preveni deteriorarea cartelei.

Telefonul dvs. acceptă numai o cartelă micro-SIM. Nu încercați să introduceți alt tip de cartele SIM, cum ar fi cartele mini și nano, deoarece acestea ar putea cauza deteriorarea telefonului.

Încărcarea bateriei



Conectați încărcătorul bateriei la telefon și la priza de curent.



Bara de stare a încărcării nu va apărea dacă nivelul de încărcare a bateriei este foarte scăzut. Pentru a reduce consumul de curent și risipa de energie, după ce bateria este încărcată complet, deconectați încărcătorul de la priză, opriți dispozitivul Wi-Fi, GPS, Bluetooth sau aplicațiile care rulează în fundal când acestea nu sunt utilizate, reduceți timpul de iluminare fundal etc.

1.2.2 Pornirea telefonului

Mențineți apăsată tasta „Pornire/Oprire” până când telefonul pornește. Vor trece câteva secunde până când ecranul se va aprinde.

Prima configurare a telefonului

Când porniți telefonul pentru prima oară, este recomandat să setați următoarele opțiuni: limba, data și ora, contul Google etc.

1.2.3 Oprirea telefonului

Apăsați lung tasta **Pornire/Oprire** din ecranul principal până când apar opțiunile telefonului, apoi selectați **Oprire**.

1.3 Ecranul principal

Puteți aduce toate elementele (aplicații, comenzi rapide, dosare și widget-uri) care vă plac și pe care le utilizați cel mai frecvent în ecranul principal, pentru a avea acces rapid la ele. Glisați ecranul principal la orizontală spre stânga și dreapta pentru a obține o vedere completă a ecranului principal. Atingeți tasta **Acasă** pentru a comuta pe ecranul principal.



Bara de stare

- Indicatorsi stare/notificare

Bara de aplicații favorite

- Atingeți pentru accesarea aplicației.
- Atingeți și țineți pentru mutarea sau modificarea aplicațiilor.

Fila Aplicații

- Atingeți pentru a deschide meniul principal.

1.3.1 Utilizarea ecranului tactil

Atingere

Pentru a accesa o aplicație, atingeți-o cu degetul.

Atingere lungă

Atingeți și țineți ecranul principal pentru a accesa opțiunile disponibile pentru setarea imaginii de fundal.

Tragere

Puneți degetul pe un element pentru a-l trage în alt loc.

Glisare/Tragere

Glisați ecranul pentru a derula în sus și în jos aplicațiile, imaginile și paginile web etc. după cum doriți.

Tragere rapidă

Similară cu tragerea, tragerea rapidă provoacă o mișcare mai rapidă.

Ciupire/Întindere

Așezați degetele unei mâini pe suprafața ecranului și depărtați-le sau apropiați-le pentru a mări sau micșora un element de pe ecran.

Rotire

Modifică automat orientarea ecranului din portret în vedere întorcând telefonul în lateral pentru o mai bună vizualizare.

1.3.2 Gesturi



























Puteți accesa secțiunea Setări\Gesturi pentru a activa funcțiile următoare:

- Când telefonul este în modul de repaus: dacă nu este setat niciun mod de blocare a ecranului, atingeți de două ori pentru a accesa ecranul principal. Dacă este setat un mod de blocare a ecranului, atingeți de două ori pentru a scoate telefonul din starea de repaus, apoi aplicați metoda de deblocare.
- Când pe ecranul telefonului este afișat ecranul principal sau ecranul de blocare: atingeți de două ori ecranul pentru a-l stinge și pentru a pune telefonul în modul de repaus.
- Trasați litera „C” pe ecran în modul de repaus pentru a accesa rapid modul Aparat foto.
- Trasați litera „M” pe ecran în modul de repaus pentru a accesa rapid modul Muzică.

1.3.3 Bara de stare

Din bara de stare, puteți vedea atât starea telefonului (în dreapta), cât și informațiile de notificare (în stânga).

Pictogramele de stare

	GPRS conectat		Niciun semnal (gri)
	GPRS în uz		Roaming
	EDGE conectat		Nu este introdusă nicio cartelă SIM
	EDGE în uz		Putere semnal (albastru)
	3G conectat		Mod vibrații
	3G în uz		Mod silențios
	HSPA (3G+) conectat		Microfonul telefonului este oprit
	HSPA (3G+) în uz		Nivel foarte scăzut al bateriei
	Conectat la o rețea Wi-Fi		Nivel scăzut al bateriei
	Bluetooth pornit		Baterie parțial descărcată
	Conectat la un dispozitiv Bluetooth		Baterie încărcată
	Mod avion		Bateria se încarcă
	Alarmă setată		Căști conectate

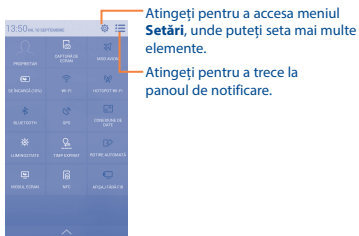
Pictograme notificare

	Mesaj text sau multimedia nou		Apel pierdut
	Problemă la livrarea SMS sau MMS		Apel în așteptare
	Mesaj Hangouts nou		Redirecționare apel pornită
	Mesaj vocal nou		Apel în curs
	Eveniment în viitorul apropiat		Se încarcă date
	Datele se sincronizează		Se descarcă date
	Melodie în curs de redare		Selectarea metodei de introducere a textului
	Captură de ecran realizată		O rețea Wi-Fi deschisă este disponibilă
	Partajarea conexiunii USB este pornită		Telefonul este conectat prin cablu USB
	Hotspot-ul Wi-Fi mobil este pornit		Radioul este pornit

Atingeți și trageți în jos bara de stare pentru a deschide panoul de setări rapide sau de notificări. Atingeți și trageți în sus pentru a-l închide. Când există notificări, puteți atinge și trage bara de stare cu două degete pentru a accesa direct panoul de setări rapide.

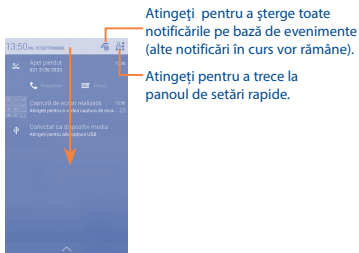
Bara de setări rapide

Atingeți și trageți în jos bara de stare pentru a deschide panoul de setări rapide în care puteți activa sau dezactiva funcții sau puteți modifica modulurile prin atingerea pictogramelor.



Panou de notificări

Când există notificări, atingeți și trageți în jos bara de stare pentru a deschide panoul de notificări și a citi informațiile detaliate.



1.3.4 Blocarea/deblocarea ecranului

Pentru a vă proteja telefonul și intimitatea, puteți bloca ecranul telefonului prin crearea unei varietăți de modele, stabilirea unui PIN, a unei parole etc.

1.3.5 Personalizarea ecranului principal

Adăugare

Atingeți lung un dosar, o aplicație sau un widget pentru a activa modul Mutare, apoi trageți elementul în ecranul principal dorit.

Repoziționare

Atingeți și țineți elementul pe care doriți să-l repoziționați, pentru a activa modul Mutare, trageți elementul în poziția dorită, apoi lăsați-l. Puteți muta elemente atât în ecranul principal, cât și în bara Favorite. Țineți pictograma pe marginea stângă sau dreaptă a ecranului pentru a trage elementul într-un alt ecran principal.


Ștergere

Atingeți lung elementul pe care doriți să-l ștergeți pentru a activa modul Mutare, trageți elementul spre partea de sus a pictogramei **Ștergere** și eliberați-l după ce elementul a devenit roșu.

Crearea dosarelor

Pentru a îmbunătăți organizarea elementelor (comenzi rapide sau aplicații) din ecranul principal, le puteți adăuga la un dosar prin așezarea lor unul peste celălalt.

Personalizarea imaginii de fundal

Atingeți tasta Meniu , apoi atingeți opțiunea Imagine de fundal sau atingeți lung o zonă liberă de pe ecranul principal pentru a personaliza direct imaginea de fundal.

1.3.6 Reglarea volumului

Puteți seta volumul soneriei, fișierelor media și telefonului după cum doriți, cu ajutorul tastei **Volum sus/jos** sau atingând **Setări**/**Sunset**.

2 Introducerea textului.....

2.1 Utilizarea tastaturii virtuale

Setări tastatură virtuală

Din ecranul principal, selectați **Setări** și **metodă de introducere**, apoi atingeți pictograma **Setări** din partea dreaptă a **tastaturii Android**. Acum aveți la dispoziție o serie de setări dintre care puteți alege.

Modificarea orientării tastaturii virtuale

Întoarceți telefonul într-o parte sau pe verticală pentru a modifica orientarea tastaturii virtuale. De asemenea, puteți să o reglați prin schimbarea setărilor (atingeți **Setări** **Afișaj**) **Orientare**).

2.1.1 Tastatura Android

Atingeți pentru a comuta între modul „abc/Abc”; atingeți lung pentru a comuta între modul „abc/ABC”;

Atingeți pentru a comuta între tastatura cu simboluri și tastatura numerică.

Atingeți și țineți pentru afișarea opțiunilor de introducere a textului; când conexiunea Wi-Fi sau de date este activă, atingeți pentru a intra în introducerea vocală.



Atingeți și țineți, apoi selectați simbolurilor/emotigramelor.

2.2 Modificare text

Puteți modifica textul pe care l-ați introdus.

- Atingeți lung sau atingeți de două ori textul pe care doriți să-l modificați.
- Trageți extremitățile pentru a modifica selectarea evidențiată.
- Vor apărea următoarele opțiuni: **Selectare tot**, **Decupare**, **Copiere** și **Lipire**.
- Atingeți pictograma ✓ pentru confirmare.

3 Apel



3.1 Efectuarea unui apel

Atingeți tasta în ecranul principal pentru a accesa aplicația **Telefon**.

Ecranul de apelare



Glisati pentru accesarea opțiunilor **Jurnal apeluri și Contacte**.

Atingeți și țineți pentru accesarea mesageriei vocale

Atingeți și țineți pentru accesarea/afișarea tastaturii.

Atingeți pentru ștergerea cifrelor.


Atingeți pentru afișarea mai multor opțiuni.

Introduceți numărul dorit direct de la tastatură sau selectați un contact din **Contacte** sau **Jurnal apeluri** glisând sau atingând file, apoi atingeți **Apelare** pentru a efectua apelul.

Numărul introdus poate fi salvat în **Contacte** prin apăsarea tastei și atingerea opțiunii **Adăugare la contacte**.

Pentru a încheia o convorbire, atingeți **Încheiere**.


3.2 Preluarea sau respingerea unui apel

Când primiți un apel, trageți pictograma  spre dreapta pentru a prelua apelul, spre stânga pentru a respinge apelul sau în sus pentru a respinge apelul prin trimiterea unui mesaj predefinit.




Pentru a anula sonorul apelurilor primite, apăsați tasta **Volum sus/jos** sau întoarceți fața telefonului în jos, dacă este activată opțiunea **Întoarceți pentru a opri sunetul**. Pentru activare, atingeți **Setări Gesturi**/întoarceți pentru a opri sunetul.

3.3 Consultarea listei de apeluri

Puteți accesa memoria de apeluri atingând  din meniul de formare a numerelor pentru a vizualiza istoricul de apeluri în categoriile Apeluri primite, Apeluri efectuate și Apeluri pierdute.

3.4 Setări de apelare rapidă

Puteți accesa acest ecran de setări atingând  și **Apelare rapidă** pe ecranul de formare a numerelor, apoi selectați contacte pentru a defini tastele 2-9 de pe ecran ca taste de apelare rapidă.

4 Persoane




Puteți vizualiza și crea contacte în telefonul dvs. și le puteți sincroniza cu contactele din contul Gmail sau alte aplicații de pe web sau din telefon.

4.1 Adăugarea unui contact

Din ecranul principal, selectați aplicația **Persoane** , apoi atingeți pictograma  din lista de contacte, pentru a crea un contact nou.


4.2 Importarea, exportarea și partajarea contactelor

Din ecranul Contacte, atingeți  pentru a deschide meniul de opțiuni, atingeți **Importare/Exportare**, apoi selectați importarea sau exportarea contactelor de pe/pe cartela SIM, telefon, memoria telefonului, conturi etc.

Pentru importarea/exportarea unui singur contact de pe/pe cartela SIM, alegeți un cont și cartela/cartelele SIM țintă, selectați contactul pe care doriți să-l importați/exportați și atingeți pictograma  pentru confirmare.

Pentru importarea/exportarea tuturor contactelor de pe/pe cartela SIM, alegeți un cont și cartela/cartelele SIM țintă, bifați opțiunea **Selectare tot** și atingeți pictograma  pentru confirmare.

Puteți partaja un singur contact sau mai multe contacte cu alte persoane trimițând cartea de vizită a contactului prin Bluetooth, Gmail etc.

Atingeți un contact pe care doriți să-l partajați, atingeți  și opțiunea **Partajare** din ecranul cu detaliile contactelor, apoi selectați aplicația pentru efectuarea acestei acțiuni.

4.3 Sincronizarea contactelor din mai multe conturi

Contactele, datele sau alte informații pot fi sincronizate din mai multe conturi, în funcție de aplicațiile instalate pe telefonul dvs.

5 Mesagerie



Cu acest telefon mobil, puteți crea, modifica și primi mesaje SMS și MMS.

Pentru a accesa această funcție, atingeți din ecranul principal.



- Atingeți pentru vizualizarea întregului fir al mesajului.
- Atingeți lung pentru a șterge mesajul sau pentru a crea o comandă rapidă în ecranul principal.

Atingeți pentru crearea unui mesaj nou.

Atingeți pentru a căuta în toate mesajele



Toate mesajele primite sau trimise pot fi salvate în memoria telefonului sau pe cartela SIM. Pentru a consulta mesajele SMS stocate pe cartela SIM, atingeți din ecranul Mesagerie, apoi atingeți **Setări\Mesaj text (SMS)\Gestionare mesaje SIM**.

Trimiterea unui mesaj text

Introduceți numărul de telefon mobil al destinatarului sau atingeți pentru a adăuga destinatarul, atingeți bara **Introduceți mesaj text** pentru a introduce textul mesajului. Când ați terminat, atingeți pentru trimiterea mesajului text. Dacă sunt introduse două cartele SIM, trebuie să alegeți una dintre ele.



Un SMS care conține mai mult de 160 de caractere va fi facturat ca mai multe SMS-uri. Literele speciale (cu accente) vor crește dimensiunea SMS-ului, ceea ce poate face să fie trimise mai multe SMS-uri către destinatar.

Trimiterea unui mesaj multimedia

Mesajele MMS vă dau posibilitatea să trimiteți videoclipuri, imagini, fotografii, animații, diapositive sau fișiere audio către alte telefoane compatibile sau la adrese e-mail.

Un SMS va fi convertit automat în MMS dacă sunt atașate fișiere media (imagine, fișier video, fișier audio, diapositive etc.) sau sunt adăugate un subiect sau adrese de e-mail.

18

6 E-mail.....



Pe lângă contul Gmail, în telefonul dvs. mai puteți configura conturi e-mail externe POP3 sau IMAP.

Pentru a accesa această funcție, atingeți pictogramă din ecranul principal, apoi selectați **E-mail**.

Un expert de e-mail vă ajută să parcurgeți etapele de configurare a unui cont de e-mail.

- Introduceți adresa de e-mail și parola contului pe care doriți să-l configurați.
- Atingeți **„Înainte”**. În cazul în care contul introdus nu este oferit de furnizorul dvs. de servicii pentru telefon, vi se va solicita să mergeți la ecranul de setări ale contului de e-mail pentru a introduce setările manual. De asemenea, puteți atinge **Configurare manuală** pentru a introduce direct setările de intrare și ieșire pentru contul de e-mail pe care îl configurați.
- Introduceți numele contului și numele de afișare în e-mailurile trimise.
- Pentru adăugarea unui alt cont e-mail, puteți atinge tasta **Meniu** apoi **Setări**. Pentru a crea contul, atingeți **Adăugare cont**, în dreapta titlului.

Crearea și trimiterea e-mail-urilor

- Atingeți pictograma din ecranul de mesaje primite.
- Introduceți adresele destinatarilor în câmpul **Către**.
- Dacă este necesar, atingeți tasta **Meniu** și atingeți **Adăugare Cc/Bcc** pentru adăugarea la mesaj a unei copii sau copii secrete.
- Introduceți subiectul și conținutul mesajului.
- Atingeți tasta **Meniu** , apoi atingeți opțiunea **Atașare fișier** pentru adăugarea unui atașament.
- În final, atingeți pictograma pentru a trimite mesajul.
- Dacă nu doriți să trimiteți e-mail-ul imediat, puteți atinge tasta **Meniu** și opțiunea **Salvare schiță** sau atinge tasta **Înapoi** pentru salvarea unei copii.


19

7 Conectare.....

Pentru a vă conecta la internet cu acest telefon, puteți utiliza rețelele GPRS/EDGE/3G sau Wi-Fi, după cum doriți .

7.1 Conectarea la internet

7.1.1 GPRS/EDGE/3G



Prima dată când porniți telefonul cu o cartelă SIM introdusă, acesta își va configura automat serviciul de rețea: GPRS, EDGE sau 3G. Dacă rețeaua nu este conectată, puteți atinge  în panoul de setări rapide.

Pentru verificarea conexiunii la rețea pe care o utilizați, atingeți **Setări/Mai mult.../Rețele mobile/Numere puncte de acces sau Operatori de rețea**.

7.1.2 Wi-Fi

Cu ajutorul Wi-Fi, vă puteți conecta la internet când telefonul dvs. se află în aria unei rețele wireless. Wi-Fi poate fi folosit pe telefon chiar și fără să fie introdusă cartela SIM.

Pornirea Wi-Fi și conectarea la o rețea wireless


- Atingeți  în panoul de setări rapide pentru a accesa meniul **Setări**.
- Atingeți comutatorul  de lângă Wi-Fi pentru activarea/dezactivarea funcției Wi-Fi.
- Atingeți **Wi-Fi**. În secțiunea Rețele Wi-Fi, vor fi afișate acum informații detaliate despre toate rețelele Wi-Fi detectate.
- Atingeți o rețea Wi-Fi pentru a vă conecta la aceasta. Dacă rețeaua selectată este securizată, trebuie să introduceți o parolă sau alte date de identificare (pentru detalii, contactați operatorul de rețea). Când ați terminat, atingeți opțiunea **Conectare**.

7.2 Browser.....

Cu un browser, puteți naviga pe Web.

Pentru a accesa această funcție, atingeți  din ecranul principal, apoi selectați pictograma Browser .

Saltul la o pagină web

Din ecranul Browser, atingeți caseta URL din partea de sus, introduceți adresa paginii web, apoi atingeți  pentru a confirma.

20

7.3 Conectarea la un computer

Prin cablul USB, puteți transfera fișiere media sau alte fișiere în memoria internă și un computer.

Înainte de a utiliza MTP sau PTP, trebuie să bifați opțiunea **Depanare USB**. Atingeți **Setări/Despre telefon**, apoi atingeți opțiunea **Număr versiune** de 7 ori. Apoi, atingeți **Setări/Dezvoltare/Depanare USB**.

Pentru a conecta telefonul la computer:

- Utilizați cablul USB furnizat împreună cu telefonul pentru a conecta telefonul la un port USB al computerului dvs. Veți primi o notificare de conectare a cablului USB.
- Dacă utilizați MTP sau PTP, telefonul va fi conectat automat.




Pentru sistemul de operare Windows XP sau cele anterioare acestuia, trebuie să descărcați și să instalați pe computer programul Windows Media Player 11.

Toate datele descărcate sunt stocate în **Manager fișiere**, unde puteți vedea fișierele media (fișiere video, fotografii, muzică și altele), redenumi fișiere, instala aplicații în telefon etc.

7.4 Partajarea conexiunii de date mobile a telefonul dvs.

Puteți partaja conexiunea de date mobile a telefonului dvs. cu un singur computer printr-un cablu USB (partajare conexiune USB) sau cu un număr de până la opt dispozitive în același timp, transformându-vă telefonul într-un hotspot Wi-Fi mobil.

Activarea partajării conexiunii USB sau a hotspot-ului Wi-Fi mobil

- Conectați telefonul la computer prin cablul USB.
- Atingeți  în panoul de setări rapide pentru a accesa meniul **Setări**.
- Atingeți **Mai multe.../Partajare conexiune și hotspot mobil**.
- Pentru a activa această funcție, bifați caseta de selectare **Partajare conexiune USB** sau activați **Hotspot Wi-Fi**.




Aceste funcții pot genera costuri suplimentare de rețea din partea operatorului dvs. de rețea. Costurile suplimentare pot fi percepute de asemenea în zonele de roaming. Puteți verifica utilizarea datelor atingând **Setări/Utilizare date**.

21

8 Determinarea poziției cu ajutorul sateliților GPS

Activarea receptorului de satelit al sistemului de poziționare globală al telefonului dvs.

- Atingeți  în panoul de setări rapide pentru a accesa meniul **Setări**.
- Accesați funcția **Acces la poziție**.
- Activați **Sateliți GPS**

Găsiți poziția dvs. deschizând aplicația Hărți:




Utilizați receptorul de satelit GPS al telefonului dvs. pentru a afla poziția dvs. cu o precizie de câțiva metri („la nivel de stradă”). Procesul de accesare a satelitului GPS și setarea poziției precise a telefonului dvs. pentru prima dată va dura până la 5 minute. Va trebui să stați într-un loc deschis și să evitați să vă mișcați. După aceasta, GPS-ul va avea nevoie de numai 20-40 de secunde pentru identificarea poziției dvs. precise. Apoi puteți utiliza navigarea pentru a găsi locul căutat.

9 Realizare copii de siguranță după date

Acest telefon vă permite să realizați copii de siguranță după setările telefonului și date ale altor aplicații pe servere Google, cu contul dvs. Google.

Dacă vă înlocuiți telefonul, setările și datele după care ați realizat copii de siguranță sunt restabilite pe noul telefon prima dată când vă conectați la contul dvs. Google.


Pentru activarea acestei funcții:

- Atingeți  în panoul de setări rapide pentru a accesa meniul **Setări**.
- Atingeți **Copii de siguranță și resetare**\Realizare copii de siguranță după datele mele pentru a bifa caseta de selectare.

După activare, se realizează copii de siguranță după o mare varietate de setări și date, inclusiv parole Wi-Fi, marcaje, o listă a aplicațiilor instalate, cuvintele adăugate la dicționarul utilizat de tastatura virtuală și majoritatea setărilor configurate în aplicația de setări. Dacă ați dezactivat această opțiune, nu se mai realizează copii de siguranță după setările dvs., iar toate copiile existente sunt șterse de pe serverele Google.

10 Revenire la datele din fabrică

Pentru activarea revenirii la setarea din fabrică

- Atingeți  în panoul de setări rapide pentru a accesa meniul **Setări**.
- Atingeți **Copii de siguranță și resetare**\Revenire la datele din fabrică
- Atingeți **Resetare telefon**\Ștergere tot

Prin resetarea telefonului, toate datele dvs. personale, inclusiv informațiile despre contul dvs. Google sau alte conturi, setările sistemului sau aplicației și aplicații descărcate vor fi șterse din memoria internă a telefonului. Dacă trebuie să stocați conținut în memoria telefonului, bifați opțiunea **Rezervați conținutul stocat pe telefon**.

Dacă nu puteți porni telefonul, există un alt mod de efectuare a revenirii la setarea din fabrică prin apăsarea simultană a tastelor **Volume sus și Pornire/Oprire** până când ecranul se aprinde.

Aplicații și mediul de stocare intern

11.1 Aplicații

Cu acest telefon, unele aplicații Google încorporate și aplicații din partea unor terți sunt disponibile pentru dumneavoastră.

Cu aplicațiile încorporate, puteți:

- Comunica cu prietenii
- Schimba mesaje sau e-mail-uri cu prietenii
- Monitoriza poziția, vizualiza situațiile de trafic, căuta locuri și obține informații de navigare către destinația dvs.
- Descărcați mai multe aplicații din Google Play Store și mai multe.

Pentru mai multe informații despre aceste aplicații, consultați manualul de utilizare online, la adresa www.alcatelonetouch.com.

11.2 Mediul de stocare intern

Atingeți **Setări/Mediul de stocare** pentru a afișa memoria internă a telefonului folosită de sistemul de operare, componentele acestuia, aplicații (inclusiv cele descărcate de dvs.) și datele permanente și temporare ale acestora.

Toate melodiile personale, fotografiile, aplicațiile și fișierele vor fi salvate în memoria internă a telefonului.



Dacă apare un mesaj de avertizare prin care sunteți anunțat că memoria telefonului este limitată, trebuie să eliberați spațiu prin ștergerea unor aplicații nedorite, fișiere descărcate etc.

2 Folosiți la maximum telefonul dumneavoastră

Puteți descărca gratuit actualizări de software de pe site (www.alcatelonetouch.com).

12.1 ONETOUCH Center

Programul ONETOUCH Center include:

- **Contacte**
Vă permite să realizați copii de rezervă după contacte astfel încât să nu vă faceți griji cu privire la pierderea, stricarea sau schimbarea telefonului sau furnizorului de servicii.

- **Mesaje**
Vă scutește de introducerea textului de la tastatură. Toate mesajele sunt accesibile ușor și sunt bine organizate.

- **Fotografii**
Vă permite să importați cu ușurință fotografiile de pe un computer sau de pe telefon și să le organizați în diferite albume, pentru o mai bună gestionare.

- **Fișiere video**
Vă permite să importați de pe un computer fișiere video pentru redare, iar apoi să le încărcați într-un dosar din telefon.

- **Muzică**
Vă permite să căutați rapid melodiile dvs. favorite pe un computer, să gestionați biblioteca și să vă bucurați de cel mai simplu jukebox digital în propriul dvs. stil mobil.

- **Aplicații**
Vă permite să importați aplicațiile mobile descărcate și să le instalați în receptorul dvs. prin sincronizare.

- **Copie de rezervă**
Această funcție vă permite să realizați o copie de siguranță după contacte, mesaje, calendar, fotografii și aplicații, iar apoi să importați copiile de siguranță pe telefonul dvs.

Sisteme de operare suportate

Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8.

12.2 Trecerea la o versiune superioară

Puteți utiliza instrumentul Mobile Upgrade sau FOTA pentru trecerea aplicației software a telefonului la o versiune superioară.

12.2.1 Actualizarea telefonului mobil

Descărcați Mobile Upgrade de pe site-ul ALCATEL ONETOUCH (www.alcatelonetouch.com) și instalați-l pe computerul dvs. Lansați instrumentul și actualizați telefonul urmând instrucțiunile pas cu pas (consultați ghidul de utilizare furnizat împreună cu instrumentul). Telefonul dvs. va avea acum cea mai recentă versiune de software.




Toate informațiile personale vor fi pierdute definitiv în urma procesului de actualizare. Vă recomandăm să realizați copii de rezervă după datele dvs. personale utilizând programul ONETOUCH Center înainte de actualizare.

12.2.2 FOTA Upgrade

Cu instrumentul FOTA Upgrade puteți trece la o versiune superioară a aplicației software a telefonului dvs..

Pentru a accesa instrumentul **Actualizări sistem**, deschideți meniul **Setări/Despre telefon/Actualizări sistem**. Atingeți opțiunea **Căutare actualizare**, iar telefonul va căuta cea mai recentă aplicație software. Dacă doriți să actualizați sistemul, atingeți butonul **Descărcare**. După finalizarea descărcării, atingeți opțiunea **Instalare** pentru finalizarea trecerii la versiunea superioară. Acum aplicația software a telefonului dvs. va avea cea mai recentă versiune.

Se recomandă pornirea conexiunii de date înainte de a căuta actualizările. De asemenea, setările privind intervalele de căutare automată și momenturile privind actualizările vor fi disponibile după ce reporniți telefonul.

Dacă ați ales căutarea automată, când sistemul descoperă versiunea nouă, în bara de stare va apărea pictograma . Atingeți notificarea pentru a accesa direct instrumentul **Actualizări de sistem**.



În timpul descărcării sau actualizării FOTA, pentru a evita erorile legate de localizarea pachetelor de actualizare corecte, nu modificați locul de stocare implicit.

26

Siguranță și utilizare

Vă recomandăm să citiți cu atenție acest capitol înainte de a utiliza telefonul. Fabricantul nu-și asumă nicio răspundere pentru pagubele care pot rezulta ca consecință a utilizării necorespunzătoare sau contrare prezentelor instrucțiuni.

• SIGURANȚA TRAFICULUI:

Ca urmare a studiilor care arată că utilizarea unui telefon mobil în timpul conducerii unui vehicul constituie un risc real, chiar când se utilizează un set pentru mâini-libere (sistem pentru autovehicul, căști etc.), conducătorii sunt rugați să se abțină de la utilizarea telefonului mobil când vehiculul nu este parcat.

Când conduceți, nu utilizați telefonul și căștile pentru a asculta muzică sau emisiuni radio. Utilizarea căștilor radio poate fi periculoasă și interzisă în anumite zone.

Când este pornit, telefonul dvs. emite unde electromagnetice care pot interfera cu sistemele electronice ale vehiculului ca sistemul anti-blocare la frânare ABS sau airbag-uri. Pentru a vă asigura că nu este nicio problemă:

-nu așezați telefonul pe bord sau într-o zonă de deschidere a airbag-ului,

-verificați la concesionarul auto sau la constructorul autovehiculului dvs. dacă bordul este ecranat corespunzător față de energia RF a telefonului mobil.

• CONDIȚII DE UTILIZARE:

Este bine să închideți telefonul din când în când pentru a-i optimiza performanțele.

Închideți telefonul înainte de îmbarcarea într-o aeronavă.

Închideți telefonul când vă aflați în incinta instituțiilor medicale, cu excepția zonelor special destinate. Ca și alte tipuri de echipament utilizate în mod obișnuit, telefoanele mobile pot interfera cu alte dispozitive electrice și electronice, sau echipamente care utilizează frecvențe radio.

Închideți telefonul când vă aflați în apropierea surselor de gaze sau lichide inflamabile. Respectați cu strictețe toate semnele și instrucțiunile afișate în depozitele de combustibil, benzinării sau uzine chimice, sau în orice zone cu atmosferă potențial explozivă.

Când telefonul este pornit, trebuie ținut la cel puțin 15 cm de orice dispozitiv medical precum stimulatoare cardiace, aparate auditive, pompe de insulină etc. În special când utilizați telefonul, trebuie să-l țineți la urechea din partea opusă dispozitivului respectiv, dacă aveți vreunul.

Pentru a preveni problemele de auz, preluați convorbirea înainte de a aduce telefonul la ureche. De asemenea țineți receptorul departe de ureche când îl utilizați în modul "mâini-libere" deoarece volumul amplificat poate cauza deteriorări ale auzului.

27

Nu lăsați copiii să utilizeze telefonul și/sau să se joace cu telefonul și accesoriile fără a fi supravegheați.

Vă rugăm să rețineți că telefonul este un dispozitiv format dintr-un singur corp. Capacul din spate și bateria nu sunt detașabile. Nu încercați să dezasamblați telefonul. Garanția nu mai este valabilă în cazul în care dezasamblați telefonul. Totodată, dezasambarea telefonului poate duce la deteriorarea bateriei și poate cauza scurgerea de substanțe care ar putea genera reacții alergice.

Întotdeauna manipulați telefonul cu grijă și păstrați-l într-un loc curat și ferit de praf.

Nu permiteți expunerea telefonului la condiții meteo sau de mediu adverse (umezeală, umiditate, ploaie, infiltrații de lichid, praf, aer de mare, etc). Domeniul de temperatură recomandat de fabricant este -10°C până la +55°C.

La peste 55°C lizibilitatea ecranului telefonului poate fi afectată, dar această problemă este temporară și nu este gravă.

Numererele de apel de urgență pot să nu fie accesibile în toate rețelele celulare. Nicodată nu trebuie să vă bazați pe telefonul dvs. pentru apelurile de urgență.

Nu deschideți, demontați sau încercați să reparați singur telefonul mobil.

Nu lăsați să cadă, nu aruncați și nu îndoiți telefonul mobil.

Peutru a evita orice fel de accident, nu utilizați telefonul dacă ecranul din sticlă este deteriorat, crăpat sau spart.

Nu îl vopsiți.

Folosiți numai baterii, încărcătoare și accesorii care sunt recomandate de TCT Mobile Limited și filialele sale și care sunt compatibile cu modelul telefonului dvs. mobil. TCT Mobile Limited și filialele sale nu își asumă nicio responsabilitate pentru pagubele cauzate de utilizarea altor încărcătoare sau baterii.

Nu uitați să faceți copii de rezervă sau să păstrați o înregistrare scrisă a tuturor informațiilor importante stocate în telefonul dvs.

Unele persoane pot suferi atacuri epileptice sau amnezii în urma expunerii la lumini intermitente, sau de la jocurile video. Aceste atacuri sau amnezii pot să apară chiar dacă o persoană nu a mai avut atacuri sau amnezii anterioare. Dacă ați mai avut atacuri sau amnezii, sau dacă aveți asemenea antecedente în familie, vă rugăm să consultați doctorul înainte de a juca jocuri video pe telefon sau de activarea luminilor intermitente pe telefonul dvs.

Părinții trebuie să monitorizeze utilizarea de către copiii lor a jocurilor video sau a altor caracteristici care includ lumini intermitente de pe telefon. Toate persoanele trebuie să interzică utilizarea și să consulte un doctor dacă apare oricare din simptomele următoare: convulsii, zbatări ale ochilor sau mușchilor, pierderea cunoștinței, mișcări involuntare sau dezorientare. Pentru a limita probabilitatea acestor simptome, vă rugăm să luați următoarele măsuri de precauție:
- Nu vă jucați și nu utilizați lumini intermitente dacă sunteți obosit sau trebuie să dormiți.

- Luați o pauză de minim 15 minute la fiecare oră.

- Jucati-vă într-o cameră în care toate luminile sunt aprinse.

- Jucati la cea mai mare distanță posibilă față de ecran.

- Dacă mâinile, încheieturile sau brațele vă obosesc sau vă dor în timpul jocului, opriți-vă și odihniți-vă câteva ore înainte de a vă juca din nou.

- Dacă mâinile, încheieturile sau brațele continuă să vă doară în timpul jocului sau după, interrompeți jocul și luați legătura cu un medic.

Când jucați jocuri pe telefon, puteți avea ocazionale probleme de disconfort al mâinilor, brațelor, umerilor, gâtului sau altor părți ale corpului. Urmăți instrucțiunile pentru a evita probleme ca tendinitele, sindromul tunelului carpian, sau alte tulburări musculare sau osoase.



PROTEJAȚI-VĂ AUZUL

Peutru a preveni problemele de deteriorare a auzului, nu ascultați la volum ridicat pentru perioade lungi de timp. Dați dovadă de atenție când țineți dispozitivul lângă ureche în timp ce difuzorul funcționează.

• INTIMITATE:

Vă rugăm să țineți seama că trebuie să respectați legile și regulamentele în vigoare în jurisdicția dvs. sau altele în care urmează să folosiți telefonul mobil, referitor la fotografierea și înregistrarea sunetului cu telefonul mobil. În conformitate cu aceste legi și regulamente, poate fi strict interzis să faceți fotografii și/sau să înregistrați vocile altor persoane sau oricare din atribuțiile personale ale acestora, și să le multiplicați și distribuiți, întrucât acestea pot fi considerate atentate la intimitate. Este numai responsabilitatea utilizatorului să se asigure dacă trebuie obținută o autorizație prealabilă, dacă este necesar, pentru a înregistra conversații private sau confidențiale sau de a face fotografii altei persoane; fabricantul, distribuitorul sau vânzătorul telefonului mobil (inclusiv operatorul) nu își asumă nicio responsabilitate legată de utilizarea necorespunzătoare a telefonului mobil.

• BATERIA:

Vă rugăm să rețineți că telefonul este un dispozitiv format dintr-un singur corp; capacul din spate și bateria

nu sunt detașabile. Respectați următoarele măsuri de precauție:

- nu încercați să deschideți capacul din spate;

- nu încercați să scoateți, înlocuiți sau deschideți bateria;

- nu perforați capacul din spate al telefonului dumneavoastră;

-Nu ardeți și nu aruncați telefonul dvs. împreună cu deșeurile menajere și nu-l păstrați la temperaturi de peste 60°C.

Telefonul și bateria ca dispozitiv format dintr-un singur corp trebuie eliminate în conformitate

cu reglementările de mediu aplicabile la nivel local.



Acest simbol de pe telefonul dvs., bateria și accesoriile sale semnifică faptul că aceste produse trebuie depuse la punctele de colectare la sfârșitul duratei lor de viață:

- Centrele municipale de colectare a deșeurilor cu containere speciale pentru aceste tipuri de echipament
- Containere de colectare la punctele de vânzare.

Acestea vor fi reciclate, prevenind împrăștierea substanțelor în mediul înconjurător, astfel încât componentele lor să poată fi reutilizate.

În țările Uniunii Europene:

Aceste puncte de colectare sunt accesibile în mod gratuit.

Toate produsele cu acest semn trebuie aduse la aceste puncte de colectare.

În afara jurisdicției Uniunii Europene:

Articolele de echipament cu acest simbol nu trebuie aruncate în containere obișnuite dacă în regiunea dvs. există instalații de colectare și reciclare potrivite; trebuie duse la punctele de colectare pentru a fi reciclate.

ATENȚIE: RISC DE EXPLOZIE DACĂ BATERIA ESTE ÎNLOCUITĂ CU UN TIP ÎNCORECT. ELIMINAȚI BATERIILE UZATE ÎN CONFORMITATE CU INSTRUCȚIUNILE.

• ÎNCĂRCĂTOARELE

Încărcătoarele alimentate de la rețea vor funcționa în domeniul de temperatură între: 0°C și 40°C.

Încărcătoarele destinate telefonului dvs. mobil corespund standardului pentru utilizarea echipamentelor de tehnologia informației și de birotică. De asemenea, acestea sunt în conformitate cu Directiva 2009/125/CE privind proiectarea ecologică. Datorită specificațiilor electrice aplicabile, un încărcător achiziționat într-o jurisdicție poate să nu funcționeze în altă jurisdicție. Acestea trebuie utilizate numai în acest scop.

• UNDELE RADIO:

Dovada conformității cu standardele internaționale (ICNIRP) sau cu Directiva Europeană 1999/5/EC (R&TTE) este necesară pentru toate modelele de telefoane mobile înainte ca acestea să fie scoase pe piață. Protecția sănătății și siguranța pentru utilizator și alte persoane este o cerință esențială a acestor standarde sau a acestor directive.

ACEST DISPOZITIV RESPECTĂ DIRECTIVELE INTERNAȚIONALE PRIVIND EXPUNEREA LA UNDELE RADIO.

Dispozitivul dvs. mobil este un emițător și receptor radio. El este conceput să nu depășească limitele de expunere la undele radio (câmpuri electromagnetice ale frecvențelor radio) recomandate de directivele internaționale. Directivele au fost dezvoltate de o organizație științifică independentă (ICNIRP) și includ o marjă de siguranță substanțială concepută să asigure siguranța tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și stare de sănătate.

Directivele privind expunerea la undele radio utilizează o unitate de măsură cunoscută drept rata de absorbție specifică sau SAR. Limita SAR pentru dispozitive mobile este de 2 W/kg.

Testele pentru SAR sunt efectuate utilizând poziții de operare standard, dispozitivul emițând la cel mai înalt nivel certificat de putere pe toate benzile de frecvență testate. Cele mai ridicate valori ale SAR admise prin directivele ICNIRP pentru acest model de dispozitiv sunt:

Nivelul SAR maxim pentru acest model și condițiile în care a fost înregistrat.		
SAR la nivelul capului	UMTS2100+Bluetooth+Wi-Fi	0,38 W/kg
SAR la nivelul corpului	UMTS2100 + Bluetooth + Wi-Fi	0,95 W/kg

În timpul utilizării, valorile reale ale SAR pentru acest dispozitiv sunt în general cu mult inferioare valorilor enunțate mai sus. Acest lucru se datorează faptului că puterea de funcționare a dispozitivului dvs. mobil scade automat când pentru un anumit apel nu este necesară puterea completă, din motive de eficiență a sistemului și pentru a minimiza interferența în rețea. Cu cât puterea de ieșire a dispozitivului este mai mică, cu atât mai mică va fi valoarea SAR.

Au fost efectuate teste privind valoarea SAR de la nivelul corpului la o distanță de separare de 10 mm. Pentru a respecta directivele privind expunerea la frecvențele radio în timpul funcționării la nivelul corpului, dispozitivul trebuie poziționat la minim această distanță față de corp.

În cazul în care nu utilizați un accesoriu aprobat, asigurați-vă că produsul pe care îl utilizați nu conține metale și poziționează telefonul la distanța indicată față de corpul dvs.

Organizații precum Organizația Mondială a Sănătății și Agenția Americană pentru Alimente și Medicamente au afirmat că, în cazul în care oamenii sunt îngrijorați și doresc să-și reducă gradul de expunere, pot să utilizeze un dispozitiv mâini-libere, pentru a ține telefonul departe de cap și de corp în timpul convorbirilor sau să reducă timpul petrecut la telefon.

Pentru informații suplimentare, accesați site-ul web www.alcatelone-touch.com.

Informații suplimentare despre câmpurile electromagnetice și sănătatea publică sunt disponibile la adresa: <http://www.who.int/peh-emf>.

Telefonul dvs. este echipat cu o antenă încorporată. Pentru funcționare optimă, trebuie să evitați atingerea sau degradarea sa.

Cum dispozitivele mobile oferă o gamă de funcții, acestea pot fi utilizate în alte poziții decât la ureche. În aceste circumstanțe dispozitivul va fi compatibil cu directivele când este utilizat cu câști sau cablu de date USB. Dacă utilizați alte accesorii, asigurați-vă că produsul utilizat nu conține metale și că poziționează telefonul la cel puțin 10 mm față de corp.

• Informații de reglementare

Următoarele aprobări și prevederi se aplică în anumite regiuni, după cum se menționează.

TCT Mobile

TCT Mobile Europe SAS
30 Avenue des Champs Parisiens
92000 Nanterre, France (France)
+33 1 40 62 01 70

Produs: telefon mobil cu două benzi HSDPA/HSPA/LTE, respectiv pentru benzi GSM, cu tehnologie Bluetooth, Wi-Fi și radio FM.

Declarație de conformitate CE

Identificarea produsului: 6037K tip EGOS 3G

Nr.: TCT Mobile Europe SAS
30 Avenue des Champs Parisiens
92000 Nanterre
France (France)

Declaram în propria răspundere că produsul supusomental este în conformitate cu cerințele esențiale aplicabile ale Directivei 1999/5/CE și că toate testele de teste radio esențiale au fost efectuate. Procedura de evaluare a conformității: anexa IV a Directivei

Standarde aplicate:

- Articolul 3.1 (protejarea sănătății) și siguranța utilizatorului)
 - EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2010 + A12:2011
 - EN 60332-1:2000, EN 60332-2:2003,
 - EN 62208-1:2008,
 - EN 62208-2:2010,
 - EN 50308: 2001/A1:2012, recomandarea Consultă 1999/5/CE (Jude 99)
- Articolul 3.1 (în ceea ce privește protecția și prevenirea contaminării electromagnetice)
 - EN 301 488-1 v.1.9.2 (2011-08), EN 301 488-3 v.1.4.1 (2002-08), EN 301 488-7 v.1.3.1 (2005-11), EN 301 488-17 v.2.1.1 (2009-09), EN 301 488-24 v.1.5.1 (2010-10), EN 301522001 +A1:2003 + A2:2006, EN 300207-2007 + A1:1:2011
- Articolul 2.2 (utilizarea eficientă a spectrului, pentru a evita interferențele strălucitoare)
 - EN 301 511 v.9.0.2 (2003-03), EN 301 908-1 v.8.2.1 (2011-08), EN 301 908-2 v.5.2.1 (2011-07), EN 300 208 v.1.7.1 (2008-10), EN 300 440-1 v.1.6.1 (2005-08), EN 300 440-2 v.1.4 (2010-08), EN 302 291-1 v.1.1 (2005-07), EN 302 291-2 v.1.1 (2005-07)

Acest produs se conformează cu cerințele aplicabile ale următoarelor directive:
- directiva 2015/86/EU (RoHS - restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase)

Acest produs se poate conecta la un încălzător standard pentru telefonie mobilă care se conformează standardelor de mai jos:

- EN301 489-3 v.1.1 (2012-05)
- EN 60958-2:010

Încălzitoarele furnizate împreună cu acest produs sunt, de asemenea, conforme cu cerințele aplicabile ale Directivei 2009/125/CE (produse cu impact energetic).

Conformitatea acestui produs a fost verificată de către următorul Organism notificat, pe baza directivei 1999/5/CE:

American Certification Body, Inc.
Suite D110, Whitler Avenue 6731, 22101 McLean, Virginia, United States (USA)

Numele și identificarea: 1588Data: 2014-03-31

Semnătura

Christophe Benaïm
TCT Mobile Europe SAS
Directeur general

CE 1588

TCT Mobile Europe SAS - Sesiul social: 30 Avenue des Champs Parisiens, Immeuble Le Capelle 92000 Nanterre France (France)
Societate cu acțiunari simplificați, cu capital de 25 221 072 euro - număr de înregistrare în Registrul Comerțului al Societății
Nanterre 8 440 038 222 - Numărul Siret: 481 228 222 000 38 476 8822.

• LICENȚE



Cuvântul și logourile Bluetooth sunt deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către TCT Mobile Limited și filialele sale se face pe baza unei licențe. Alte mărci comerciale și denumiri înregistrate aparțin firmelor respective.

ALCATEL ONETOUCH 6037K Bluetooth Declarația ID B021405

Logoul Wi-Fi este o marcă de certificare din partea Wi-Fi Alliance.



Google, logoul Google, Android, logoul Android, Google Search™, Google Maps™, Gmail™, YouTube, Google Play Store, Google Latitude™ și Hangouts™ sunt mărci comerciale ale Google Inc.

Robotul Android este reprodus sau modificat din munca creată și distribuită de către Google și utilizat în conformitate cu termenii descriși în Creative Commons 3.0 - Licență de Atribuire (textul se va afișa dacă atingeți și țineți apăsat **Informații legale Google** în **Setări/Despre telefon/Informații legale**)⁽¹⁾.

Ați cumpărat un produs care utilizează programele open source (<http://opensource.org/>) mtd, mdsosfs, netfilter/iptables și lincrd în codul de obiect și alte programe open source licențiate conform Licenței Publice Generale GNU și licenței Apache.

La cerere, vă vom furniza o copie completă a codurilor sursă corpuștoare în cursul unei perioade de trei ani de la distribuția produsului de către TCT.

Puteți descărca codurile sursă de pe pagina web <http://sourceforge.net/projects/alcatel/files/>. Furnizarea codurilor sursă este gratuită, de pe internet.

⁽¹⁾ Este posibil ca această opțiune să nu fie disponibilă în orice țară.

Informații generale

- **Adresă de internet:** www.alcatelonetouch.com
- **Număr de asistență telefonică:** consultați broșura „Servicii mobile TCT” sau accesați site-ul nostru web.
- **Adresă:** Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

Pe site-ul nostru web, veți găsi secțiunea FAQ (întrebări frecvente). Ne puteți contacta de asemenea prin e-mail pentru orice eventuale întrebări.

O versiune electronică a acestui ghid de utilizare este disponibilă în engleză și alte limbi în funcție de disponibilitatea pe serverul nostru: www.alcatelonetouch.com

Telefonul dvs. este un aparat de emisie-recepție care funcționează în rețeaua GSM, în bandă cvadruplă, la 850/900/1800/1900 MHz sau UMTS, în bandă dublă, la 900/2100 MHz.

CE | 588

Acest echipament este compatibil cu cerințele esențiale a legei și prevederile relevante ale Directivei 1999/5/EC. Copia completă a declarației de conformitate pentru telefonul dvs. poate fi obținută de pe site-ul nostru web - www.alcatel-mobilephones.com.

Protecție împotriva furtului ⁽¹⁾

Telefonul dvs. este identificat de un IMEI (număr de serie al telefonului) indicat pe eticheta de pe ambalaj și în memoria aparatului. Vă recomandăm să notați numărul prima dată când utilizați telefonul prin introducerea secvenței * # 0 6 # și să-l păstrați într-un loc sigur. Este posibil să vă fie cerut de către poliție sau operatorul dvs. dacă telefonul vă este furat. Acest număr permite blocarea telefonului dvs. mobil împiedicând utilizarea sa de către alte persoane, chiar cu o cartelă SIM diferită.

⁽¹⁾ Contactați operatorul de rețea pentru a verifica disponibilitatea serviciului.

Declinarea responsabilității

Pot fi unele diferențe între descrierea din manualul de utilizare și funcționarea telefonului, în funcție de ediția software-ului de pe telefonul dvs. sau servicii specifice operatorului.

TCT Mobile nu va fi făcută responsabilă pentru aceste diferențe, dacă ele există, și nici pentru potențialele consecințe ale acestora, responsabilitatea pentru acestea fiind purtată exclusiv de operator. Acest receptor poate conține materiale, inclusiv aplicații și software în formă executabilă sau cu cod sursă, furnizat de terți pentru includerea în acest receptor („materiale furnizate de terți”). Toate materialele furnizate de terți din acest receptor sunt furnizate „ca atare”, fără garanție de niciun tip, expresă sau tacită, inclusiv garanțiile tacite de vandabilitate, adevărele unui anumit scop sau utilizare/aplicație de către terți, interoperabilitate cu alte materiale sau aplicații ale cumpărătorului și neîncălcarea a drepturilor de proprietate intelectuală. Cumpărătorul înțelege că TCT Mobile respectă toate obligațiile legate de calitate care îi revin în calitate de producător de dispozitive mobile și receptoare, respectând drepturile de proprietate intelectuală. TCT Mobile nu va fi responsabilă pentru incapacitatea sau defecțiunile materialelor furnizate de terți în funcționarea pe acest receptor sau în interacțiunea cu oricare alte dispozitive ale cumpărătorului. În limita maximă permisă de lege, TCT Mobile nu își asumă nicio răspundere pentru pagubele, cererile, procesele sau acțiunile și în mod particular - dar fără a se limita la - acțiunile juridice civile, sub orice teorie privind răspunderea, care ar putea apărea din utilizarea, prin orice mijloace, sau încercarea de utilizare a acestor materiale furnizate de terți. În plus, aceste materiale furnizate de terți, oferite în mod gratuit de TCT Mobile pot să facă obiectul unor actualizări plătite; TCT Mobile nu își asumă răspunderea cu privire la aceste costuri suplimentare, care vor reveni exclusiv cumpărătorului. Disponibilitatea aplicațiilor poate varia în funcție de țară și de operatorii din zona în care este utilizat aparatul; sub nicio formă lista posibilelor aplicații și software-uri furnizate împreună cu aparatul nu trebuie considerată drept obligație din partea TCT Mobile; aceasta va rămâne cu scop pur informativ pentru cumpărător. De aceea, TCT Mobile nu va putea fi făcut responsabil pentru indisponibilitatea uneia sau mai multor aplicații solicitate de cumpărător, deoarece disponibilitatea acestora depinde de țară și de operatorul din zona în care se află cumpărătorul. TCT Mobile își rezervă dreptul de a adăuga sau elimina din aparatele sale materialele furnizate de terți, în orice moment și fără aviz prealabil; sub nicio formă TCT Mobile nu va fi făcut responsabil de către cumpărător pentru consecințele pe care această eliminare le poate avea asupra cumpărătorului cu privire la utilizarea sau încercarea de utilizare a acestor aplicații și a materialelor furnizate de terți.

Garanție.....

Telefonul dvs. este garantat pentru orice defect care poate apărea în condiții normale de utilizare pe durata perioadei de garanție de douăsprezece (12) luni ⁽¹⁾ de la data achiziției, menționată pe factura originală.

Bateriile ⁽²⁾ și accesoriile vândute cu telefonul dvs. sunt de asemenea garantate împotriva oricărei defect care poate să apară în timpul primelor șase (6) luni ⁽¹⁾ de la data achiziției, menționată pe factura originală.

În cazul oricărei defect al telefonului care împiedică utilizarea normală a acestuia, trebuie să informați imediat vânzătorul și să prezentați telefonul împreună cu dovada achiziționării.

Dacă defectul este confirmat, telefonul sau componenta telefonului vor fi înlocuite sau reparate, după caz. Telefonul reparat sau accesoriile sunt obiectul unei garanții de o (1) lună pentru același defect. Reparația sau înlocuirea pot fi făcute folosind componente reconstruite care oferă funcționalitate echivalentă.

Această garanție acoperă costul pieselor și al lucrării dar nu include și alte costuri.

Această garanție nu se aplică la defectele ale telefonului și/sau accesoriilor datorate următoarelor (fără vreo limitare):

- 1) Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare sau instalare, sau a standardelor tehnice și de siguranță aplicabile în zona geografică în care este utilizat telefonul,
- 2) Conectarea la orice echipament care nu este furnizat sau nu este recomandat de către TCT Mobile Limited,
- 3) Modificarea sau reparațiile efectuate de persoane neautorizate de către TCT Mobile Limited sau filialele sau distribuitorii acestora,
- 4) Modificarea, ajustarea sau transformarea programului software sau a componentelor hardware de către persoane neautorizate de TCT Mobile Limited,
- 5) Condiții climatice adverse, furt, incendiu, umiditate, infiltrarea de lichide sau alimente, produse chimice, descărcarea de fișiere, lovire, tensiune înaltă, coroziune, oxidare etc.

Telefonul dvs. nu va fi reparat în caz că etichetele sau numerele de serie (IMEI) au fost înlăturate sau distruse.

⁽¹⁾ Perioada de garanție poate varia în funcție de țară.

⁽²⁾ Durata de viață a unei baterii reincărcabile pentru telefonul mobil, exprimată în durata de conversație, durata de așteptare și durata de viață totală, depinde de condițiile de utilizare și configurația rețelei. Deoarece bateriile sunt considerate consumabile, specificațiile menționează că trebuie să obțineți performanța optimă pentru telefonul dvs. în primele șase luni după achiziționarea acestuia și încă aproximativ 200 de reincărcări.


Nu există garanție excepțională, fie scrisă, verbală sau tacită, alta decât această garanție limitată tipărită sau garanția obligatorie prevăzută de legislația națională sau locală.

TCT Mobile sau oricare din filialele sale nu va fi făcută responsabilă pentru daune indirecte, incidentale sau de consecință de orice natură, incluzând dar fără a se limita la pierderi sau daune comerciale sau financiare, pierderi de date sau imagini în limita maximă în care declinarea răspunderii pentru aceste daune este permisă de lege.

Unele țări/stați nu permit excluderea sau limitarea deteriorărilor indirecte, incidentale sau rezultate, sau limitarea duratei garanției tacite, astfel că limitările sau excluderile de mai sus pot să nu se aplice pentru dvs.

Depanare.....

Înainte de a contacta departamentul post-vânzare, vă recomandăm să urmați instrucțiunile de mai jos:

- Vă recomandăm să încărcați complet  bateria pentru funcționare optimă.
- Evitați stocarea unui volum mare de date în telefon deoarece acest lucru ar putea afecta performanțele telefonului dvs.
- Utilizați opțiunea **Revenire la datele din fabrică** și instrumentul de actualizare pentru a formata telefonul sau a face o actualizare de software (pentru a efectua revenirea la datele din fabrică, țineți apăsat în același timp tastele **Pornire/Oprire** și **Volum sus**). TOATE datele din telefon ale utilizatorului: contacte, fotografii, mesaje și fișiere, aplicații descărcate vor fi șterse definitiv. Înainte de orice formatare sau actualizare, se recomandă insistent să realizați o copie de rezervă completă a datelor din telefon și a profilului cu ajutorul aplicației ONETOUCH Center

și efectuați următoarele verificări:

Telefonul nu poate fi pornit sau este blocat

- Când telefonul nu poate fi pornit, încărcați-l timp de cel puțin 20 de minute pentru a asigura nivelul minim de încărcare a bateriei necesar pentru funcționare, apoi încercați să-l porniți din nou.
- Când se repetă neînțecat animația de la pornirea-oprirea telefonului, iar interfața de utilizare nu poate fi accesată, apăsați lung butonul de reducere a volumului pentru a intra în modul de siguranță. În acest fel, veți elimina toate problemele legate de pornirea anormală a sistemului de operare cauzate de aplicațiile terță parte.

- Dacă niciuna dintre metode nu dă rezultate, resetați telefonul prin apăsarea simultană a tastelor de **Pornire/Oprire** și **Volum sus**.

Telefonul meu mobil nu răspunde timp de câteva minute

- Reporniți telefonul apăsând și ținând apăsată tasta „**Pornire/Oprire**”.

Telefonul meu mobil se oprește singur

- Verificați dacă ecranul este blocat când nu utilizați telefonul, și asigurați-vă că tasta „**Pornire/Oprire**” nu este apăsată din întâmplare din cauza ecranului deblocat .
- Verificați nivelul de încărcare a bateriei.

Telefonul meu nu se încarcă în mod corespunzător

- Asigurați-vă că bateria nu este complet descărcată. Dacă bateria este descărcată complet, ar putea dura aproximativ 20 de minute până când pe ecran apare indicatorul de încărcare a bateriei.
- Asigurați-vă că încărcarea este făcută în condiții normale (0°C - +40°C).
- Când sunteți în străinătate, verificați dacă curentul electric este compatibil.

Telefonul meu nu se poate conecta la o rețea, sau se afișează „Lipsă serviciu”

- Încercați conectarea în alt loc.
- Verificați acoperirea rețelei cu operatorul dvs.
- Verificați cu operatorul dvs. dacă este valabilă cartela SIM.
- Încercați selectarea manuală a rețelei(lor) disponibile
- Încercați conectarea într-un moment ulterior dacă rețeaua este supraîncărcată.

Telefonul meu nu se poate conecta la internet

- Verificați dacă numărul IMEI (apăsăți *#06#) este același cu cel scris pe cartela de garanție sau pe cutie.
- Verificați dacă serviciul de acces la internet al cartelei dvs. SIM este disponibil.
- Verificați setările de conectare la internet ale telefonului.
- Verificați dacă sunteți într-un loc cu acoperire a rețelei.
- Încercați să vă conectați mai târziu sau dintr-un alt loc.

Cartelă SIM nevalidă

- Asigurați-vă că ați introdus corect cartela SIM (consultați „Instalarea și scoaterea cartelei SIM”).
- Asigurați-vă că chip-ul de pe cartela SIM nu este deteriorat sau zgâriat.
- Asigurați-vă că serviciul cartelei SIM este disponibil.

Nu pot fi efectuate apeluri

- Asigurați-vă că ați format un număr corect și ați atins tasta **Apelare**.
- Pentru apeluri internaționale, verificați codurile de țară și de zonă.
- Asigurați-vă că telefonul dvs. mobil este conectat la o rețea, și că rețeaua nu este supraîncărcată sau indisponibilă.
- Verificați starea abonamentului dvs. la operatorul de rețea (credit, valabilitate cartelă SIM, etc.).
- Asigurați-vă că nu ați blocat apelurile efectuate.
- Asigurați-vă că telefonul nu este în modul Avion.

Nu pot fi recepționate apeluri

- Asigurați-vă că telefonul dvs. mobil este pornit și conectat la o rețea (verificați dacă rețeaua nu este supraîncărcată sau indisponibilă).
- Verificați starea abonamentului dvs. la operatorul de rețea (credit, valabilitate cartelă SIM, etc.).
- Asigurați-vă că nu ați redirecționat apelurile permise.
- Asigurați-vă că nu ați blocat anumite apeluri.
- Asigurați-vă că telefonul nu este în modul Avion.

Numele sau numărul apelantului nu apare când este recepționat un apel

- Verificați cu operatorul dvs. dacă v-ați abonat la acest serviciu.
- Apelantul și-a ascuns numărul sau numele.

Nu îmi pot găsi contactele

- Asigurați-vă că nu este deteriorată cartela SIM.
- Asigurați-vă că a fost introdusă corect cartela SIM.
- Importați în telefon toate contactele stocate pe cartela SIM.

Calitatea sunetului apelurilor este slabă

- Puteți ajusta volumul în timpul unei convorbiri apăsând tasta „**Volum sus/jos**”.
- Verificați puterea semnalului rețelei **[]**.
- Asigurați-vă că receptorul, conectorul și difuzorul telefonului sunt curate.

Nu pot utiliza funcțiile descrise în manual

- Verificați cu operatorul dvs. pentru a vă asigura că abonamentul dvs. include acest serviciu.
- Asigurați-vă că această funcție nu necesită un accesoriu ALCATEL ONETOUCH.

Când selectez un număr din agendă, numărul nu poate fi apelat

- Verificați dacă ați salvat numărul corect.
- Verificați dacă ați format prefixul de țară când efectuați un apel internațional.

Nu pot adăuga un contact în agenda mea

- Asigurați-vă că agenda de pe cartela SIM nu este plină; ștergeți câteva înregistrări sau salvați-le în agenda telefonului (de exemplu, în directorul profesional sau în cel personal).

Apelările nu pot lăsa mesaje în mesageria mea vocală

- Contactați operatorul de rețea pentru a verifica disponibilitatea serviciului.

Nu-mi pot accesa mesageria vocală

- Verificați dacă numărul de mesagerie vocală al operatorului este corect introdus în „Numere mesagerie vocală”.
- Încercați mai târziu dacă rețeaua este ocupată.

Nu pot trimite și primi MMS

- Verificați memoria disponibilă în telefonul dvs., deoarece ar putea fi plină.
- Contactați operatorul dvs. de rețea pentru a verifica disponibilitatea serviciului și verificați parametrii MMS.
- Verificați numărul centrului de servere sau profilul dvs. MMS cu operatorul dvs.
- Este posibil ca centrul de servere să fie suprasolicitat; încercați mai târziu.

Codul PIN al cartelei SIM este blocat

- Contactați operatorul dvs. de rețea pentru a obține codul PUK (codul personal de deblocare - Personal Unblocking Key).

Nu pot să conectez telefonul la calculator

- Instalați ALCATEL ONETOUCH Center.
- Verificați dacă driverul USB este instalat corect.
- Deschideți panoul de notificări pentru a verifica dacă ONETOUCH Center Agent s-a activat.
- Verificați dacă ați bifat caseta de selectare pentru depanare USB. Pentru a accesa această funcție, atingeți **Setări\Despre telefon**, apoi atingeți **Număr versiune** de 7 ori. Apoi, atingeți **Setări\Dezvoltare\Depanare USB**.
- Verificați dacă într-adevăr calculatorul îndeplinește cerințele pentru instalarea aplicației ALCATEL ONETOUCH Center.
- Verificați dacă utilizați cablul corect din cutie.

Nu pot descărca fișiere noi

- Verificați dacă aveți suficient spațiu de stocare disponibil în telefon.
- Verificați situația abonamentului cu operatorul dvs.

Telefonul nu poate fi detectat de ceilalți prin Bluetooth

- Asigurați-vă că funcția Bluetooth este pornită și că telefonul dvs. mobil este vizibil pentru alți utilizatori.
- Verificați dacă cele două telefoane sunt în raza de transmisie Bluetooth.

Cum să faceți bateria să dureze mai lung

- Asigurați-vă că respectați timpul de încărcare completă (minim 2,5 ore).
- După o încărcare parțială, indicatorul de nivel al bateriei poate să nu fie exact. Așteptați cel puțin 20 de minute după deconectarea încărcătorului pentru a obține indicația exactă.
- Reglați luminozitatea ecranului după cum considerați necesar
- Extindeți intervalul de verificare automată a e-mail-ului cât mai mult posibil.
- Actualizați manual informațiile privind știrile și vremea, sau măriți intervalul de verificare automată al acestora.
- Închideți aplicațiile care rulează în fundal dacă acestea nu sunt utilizate pentru o perioadă lungă de timp.
- Dezactivați funcțiile Bluetooth, Wi-Fi sau GPS când nu le utilizați.

Telefonul se va încălzi după apelurile de lungă durată, după jocuri, navigare pe internet sau după rularea altor aplicații complexe.

- Această încălzire este o consecință normală a faptului că procesorul prelucrează cantități mari de date. După încheierea activităților de mai sus, temperatura telefonului va reveni la normal.

ALCATEL este o marcă înregistrată a companiei Alcatel-Lucent și este utilizată sub licență de către TCT Mobile Limited.
© Copyright 2014 TCT Mobile Limited
Toate drepturile rezervate
TCT Mobile Limited își rezervă dreptul de a modifica specificațiile materiale sau tehnice fără notificare prealabilă.

Toate sunetele de apel „Signatures” incluse în acest telefon au fost compuse, aranjate și mixate de NU TROPIC (Amar Kabouche).